

# Italienische Redewendungen.

## WICHTIGE REDEWENDUNGEN

### Redewendungen für den Alltag

Ja  
Nein  
Bitte  
Danke  
Entschuldigung  
Wie bitte?  
Es tut mir leid.  
Wo?  
Warum?  
Wann?  
Wer?  
Wie?  
Hier  
Dort

### Verabredungen

Guten Tag  
Auf Wiedersehen  
Guten Morgen  
Guten Tag  
Guten Abend  
Gute Nacht  
Wie geht es Ihnen?  
Danke, es geht mir gut.  
Ich heiÙe Anna.  
Ich heiÙe Michael.  
Wie heiÙen Sie?  
Das ist Maria.  
Das ist Thomas.  
Es freut mich, Sie kennenzulernen.

### Verständigung

Ich verstehe.  
Ich verstehe nicht.  
Bitte sprechen Sie langsam.  
Können Sie das bitte wiederholen?  
Können Sie das bitte aufschreiben?  
Sprechen Sie Englisch?  
Sprechen Sie Französisch?  
Sprechen Sie Deutsch?  
Sprechen Sie Spanisch?  
Sprechen Sie Italienisch?

## FRASARIO DI BASE

### Espressioni di uso corrente

Sì  
No  
Per favore  
Grazie  
Scusi  
Scusi?  
Scusi  
Dove?  
Perché?  
Quando?  
Chi?  
Come?  
Qui  
Là

### Incontri

Ciao  
Arrivederci  
Buon giorno  
Buon giorno  
Buona sera  
Buona notte  
Come sta?  
Molto bene, grazie.  
Mi chiamo Anna Rossi.  
Mi chiamo Marco Neri.  
Come si chiama?  
Le presento Maria Verdi.  
Le presento Piero Rasi.  
Piacere.

### Capire

Ho capito.  
Non capisco.  
Potrebbe parlare più piano?  
Scusi, può ripetere?  
Può scriverlo per favore?  
Parla inglese?  
Parla francese?  
Parla tedesco?  
Parla spagnolo?  
Parla italiano?

## UNTERKUNFT

### Im Hotel

Haben Sie ein Zimmer frei?  
Ich habe reserviert.  
Wieviel kostet eine Übernachtung, bitte?  
Wo kann ich mein Auto abstellen?  
Ich hätte gerne...  
    ein Zimmer.  
    eine Decke.  
    ein Kissen.  
    ein Handtuch.  
    etwas Seife.  
    Zahnpasta.  
    dieses Dokument gefaxt.  
Ich würde das gerne in Ihrem Safe aufbewahren.  
Hat das Zimmer ...  
    eine Toilette?  
    eine Dusche?  
    ein Bad?  
Können Sie ein Restaurant empfehlen?

### Camping

Der Campingplatz  
Das Zelt  
Der Wohnwagen  
Das Wohnmobil  
Haben Sie freie Stellplätze?  
Kann ich neben meinem Stellplatz parken?  
Stellplatz mit Stromanschluß  
Stellplatz ohne Stromanschluß  
Stromanschluß  
Wieviel kostet eine Übernachtung?  
Wo sind die Duschen?  
Wo kann man Wäsche waschen?  
Ist das Trinkwasser?  
Kann ich eine Gasflasche ausleihen?

### EINKAUFEN

Wieviel kostet das?  
Davon hätte ich gerne einen/eine/eins.  
Ich hätte gerne...  
    Briefmarken.  
    Postkarten.  
    ein Geschenk.  
    eine Telefonkarte.  
    einen Farbfilm.  
Ich würde ihn/sie/es gerne sehen.  
Ich würde ihn/sie/es gerne kaufen.  
Ich würde ihn/sie/es gerne ausprobieren.  
Ich sehe mich nur um.  
Nehmen Sie ...  
    Kreditkarten?  
    Reiseschecks?  
Ich muß Geld umtauschen.

## SISTEMAZIONI

### In albergo

Avete camere libere?  
Ho una prenotazione.  
Quanto costa per notte?  
Dove posso parcheggiare l'auto?  
Vorrei...  
    una camera.  
    una coperta.  
    un cuscino.  
    un asciugamano.  
    del sapone.  
    del dentifricio.  
    spedire questo fax.  
    lasciare questo in cassaforte.  
La camera è con...  
    bagno?  
    doccia?  
    vasca da bagno?  
Mi può consigliare un ristorante?

### In campeggio

Campeggio  
Tenda  
Roulotte  
Camper  
Ci sono piazzole libere?  
Posso parcheggiare l'auto vicino alla piazzola?  
La piazzola con allacciamento elettrico  
La piazzola senza allacciamento elettrico  
L'allacciamento elettrico  
Qual è il prezzo per una notte?  
Dove sono le docce?  
Dov'è la lavanderia?  
Quest'acqua è potabile?  
È possibile noleggiare una bombola del gas?

### PER NEGOZI

Quanto costa questo?  
Vorrei uno di questi, per favore.  
Vorrei...  
    dei francobolli.  
    delle cartoline.  
    fare un regalo.  
    una scheda telefonica.  
    una pellicola a colori.  
    vederlo.  
    comprarlo.  
    provarlo.  
Sto dando un'occhiata.  
Accettate...  
    carte di credito?  
    travellers cheque?  
Devo cambiare dei soldi

## ESSENGEHEN

Das Frühstück  
Das Mittagessen  
Das Abendessen  
Ich habe einen Tisch reserviert.  
Einen Tisch für vier Personen bitte.  
Kann ich bitte ...  
    die Speisekarte haben?  
    die Rechnung haben?  
Ich würde gerne ... bestellen.  
Ich bin Vegetarier.  
Ich hätte gerne ...  
    etwas Brot.  
    Mineralwasser.  
    etwas Eis.  
    ein Getränk.  
    ein Glas Wein.  
    ein Bier.  
    Tee.  
    Kaffee.  
    Milch.  
    Zucker.  
    Salz.  
    Pfeffer.  
Die Suppe  
Das Fleisch  
Der Fisch  
Das Gemüse  
Der Käse  
Das Obst

## FREIZEIT

Das Museum  
Die Galerie  
Der Golfplatz  
Der Wintersportort  
Der Strand  
Das Schwimmbad/Das Hallenbad  
Ich würde gerne ...  
    angeln.  
    segeln.  
    reiten.

## REISEN

### Formalitäten

Die Grenze  
Die Papiere  
Der Reisepaß  
Das Visum  
Der Führerschein  
Die Versicherung  
Der Zoll  
Nichts zu verzollen  
Etwas zu verzollen

## AL RISTORANTE

La colazione  
Il pranzo  
La cena  
Ho prenotato un tavolo.  
Un tavolo per quattro, per favore.  
Mi può portare...  
    il menu?  
    il conto?  
Vorrei ordinare...  
Sono vegetariana.  
Vorrei...  
    del pane.  
    dell'acqua minerale.  
    del ghiaccio.  
    qualcosa da bere  
    del vino.  
    una birra.  
    un tè.  
    un caffè.  
    del latte.  
    dello zucchero.  
    del sale.  
    del pepe.  
La minestra  
La carne  
Il pesce  
La verdura  
Il formaggio  
La frutta

## GLI SVAGHI

Il museo  
La galleria d'arte  
Il campo da golf  
La località sciistica  
La spiaggia  
La piscina  
Vorrei andare...  
    a pescare.  
    in barca.  
    a cavallo.

## IN VIAGGIO

### Formalità

Il confine  
I documenti  
Il passaporto  
Il visto  
La patente  
L'assicurazione  
La dogana  
Niente da dichiarare  
Qualcosa da dichiarare

## Richtungen

Wo ist ...

die Tankstelle?  
die Reparaturwerkstatt?  
die Reparaturwerkstatt?  
der Parkplatz?  
die Bank?  
der Geldautomat?  
der Supermarkt?  
die Post?  
die Apotheke?  
die Polizei?  
die Botschaft?  
die chemische Reinigung?  
die Toilette?  
das Telefon?

Links

Rechts

Gegenüber

Geradeaus

Die Ampel

Der Kreisverkehr

Die Kreuzung

Wie weit ist es?

Bitte zeigen Sie es mir auf der Karte.

## Indicazioni stradali

Dov'è...

il distributore di benzina?  
la stazione di servizio?  
l'autofficina?  
il parcheggio?  
la banca?  
il Bancomat?  
il supermercato?  
l'ufficio postale?  
la farmacia?  
la stazione di polizia?  
l'ambasciata?  
la tintoria?  
la toilette?  
il telefono?

A sinistra

A destra

Di fronte

Diritto

Il semaforo

La rotonda

L'incrocio

È molto lontano?

Me lo può indicare sulla cartina?

## An der Tankstelle

Das Auto

Der Lastwagen

Bitte volltanken.

Das Benzin

Bleifreies Benzin

Diesel

Der Motor

Das Öl

Das Wasser

Die Luft

Der Reifen

Die Batterie

Die Bremsen

Die Zündkerze

Der Vergaser

Der Zünder

Das Gebläse

Der Kühler

## Al distributore di benzina

L'auto

Il camion

Il pieno, per favore.

La benzina

La benzina senza piombo

Diesel

Il motore

L'olio

L'acqua

L'aria

Il pneumatico

La batteria

I freni

La candela

Il carburatore

Il fusibile

La ventola

Il radiatore

## Öffentliche Transportmittel

Die Fähre

Der Bus

Die U-Bahn

Die Straßenbahn

Der Zug

Das Taxi

Der Flughafen

Der Bahnhof

Der Fährhafen

Die Haltestelle

## Mezzi di trasporto pubblici

Il traghetto

L'autobus

La metropolitana

Il tram

Il treno

Il taxi

L'aeroporto

La stazione

Il terminal dei traghetti

Fermata

Die Abfahrt  
Die Ankunft  
Wieviel kostet die Fahrt nach...?  
Wann fährt der nächste Zug nach...?  
Ich hätte gerne...  
    eine einfache Fahrt.  
    eine Rückfahrkarte.  
Der Erwachsene  
Das Kind  
Ich würde gerne ein Auto mieten.

Partenza  
Arrivo  
Quanto costa un biglietto per...?  
A che ora parte il prossimo treno per...  
Vorrei...  
    un biglietto di sola andata.  
    un biglietto di andata e ritorno.  
Adulto  
Bambino  
Vorrei noleggiare un'auto.

## DER KALENDER

### Zeitangaben

Wie spät ist es?  
Es ist ein Uhr.  
Es ist Viertel nach zwei.  
Es ist halb drei.  
Es ist Viertel vor eins.  
Heute  
Gestern  
Morgen  
Heute Nacht  
Der Tag  
Die Nacht  
Der Morgen  
Der Nachmittag  
Der Abend  
Der Mittag  
Mitternacht

### Die Wochentage

Montag  
Dienstag  
Mittwoch  
Donnerstag  
Freitag  
Samstag  
Sonntag

### DIE FARBEN

Schwarz  
Weiß  
Rot  
Orange  
Blau  
Grün  
Gelb  
Braun

### DIE ZAHLEN

Null  
Eins  
Zwei

## IL CALENDARIO

### Le ore del giorno

Che ore sono?  
È l'una.  
Sono le due e un quarto.  
Sono le due e mezza.  
È l'una meno un quarto.  
Oggi  
Ieri  
Domani  
Stasera  
Il giorno  
La notte  
La mattina  
Il pomeriggio  
La sera  
Mezzogiorno  
Mezzanotte

### I giorni della settimana

Lunedì  
Martedì  
Mercoledì  
Giovedì  
Venerdì  
Sabato  
Domenica

### I COLORI

Nero  
Bianco  
Rosso  
Arancione  
Blu  
Verde  
Giallo  
Marrone

### I NUMERI

Zero  
Uno  
Due

Drei  
Vier  
Fünf  
Sechs  
Sieben  
Acht  
Neun  
Zehn  
Elf  
Zwölf  
Dreizehn  
Vierzehn  
Fünfzehn  
Sechzehn  
Siebzehn  
Achtzehn  
Neunzehn  
Zwanzig  
Einundzwanzig  
Dreißig  
Vierzig  
Fünfzig  
Sechzig  
Siebzig  
Achtzig  
Neunzig  
Hundert  
Hundert(und)eins  
Tausend

Tre  
Quattro  
Cinque  
Sei  
Sette  
Otto  
Nove  
Dieci  
Undici  
Dodici  
Tredici  
Quattordici  
Quindici  
Sedici  
Diciassette  
Diciotto  
Diciannove  
Venti  
Ventuno  
Trenta  
Quaranta  
Cinquanta  
Sessanta  
Settanta  
Ottanta  
Novanta  
Cento  
Centouno  
Mille

## NOTFÄLLE

### Bei Schwierigkeiten

Hilfe!  
Feuer!  
Bitte gehen Sie!  
Ich rufe die Polizei.  
Es ist dringend!  
Ich bin vom Weg abgekommen.  
Ich habe ...  
    meinen Reisepaß verloren.  
    meinen Autoschlüssel verloren.  
Ich bin ausgeraubt worden.  
Ich hatte einen Unfall.  
Mein Auto hatte eine Panne.  
Mein Auto ist gestohlen worden.  
Der Kühler wurde zu heiß.  
Der Reifen ist geplatzt.  
Die Batterie ist leer.  
Die Kupplung ist defekt.  
Die Bremsen funktionieren nicht.  
Ich weiß nicht, woran es liegt.  
Ich brauche ...  
    Benzin.  
    einen Mechaniker.  
    die Polizei.

## EMERGENZE

### In caso di difficoltà

Aiuto!  
Al fuoco!  
Via di qui!  
Chiamo la polizia.  
È urgente.  
Mi sono persa.  
Ho perso...  
    il passaporto.  
    le chiavi dell'auto.  
Sono stata derubata.  
Ho fatto un incidente.  
La mia auto ha un guasto.  
Mi hanno rubato l'auto.  
Il radiatore è surriscaldato.  
Il pneumatico è forato.  
La batteria è scarica.  
La frizione è rotta.  
I freni non funzionano.  
Non so quale sia il problema.  
Ho bisogno...  
    di benzina.  
    di un meccanico.  
    della polizia.

## Die Gesundheit

Ich brauche ...

- einen Arzt.
- ein Telefon.
- einen Krankenwagen.
- einen Dolmetscher.

Wo ist das Krankenhaus?

Ich bin allergisch gegen Penicillin.

Ich bin ...

- Diabetiker.
- Asthmatiker.

Ich brauche ...

- einen Optiker.
- einen Zahnarzt.

Hier habe ich Schmerzen.

Ich glaube, er/sie/es ist gebrochen.

## Problemi di salute

Ho bisogno...

- di un dottore.
- di un telefono.
- di un'ambulanza.
- di un interprete.

Dov'è l'ospedale?

Sono allergica alla penicillina.

Sono...

- diabetica.
- asmatica.

Ho bisogno di...

- un oculista
- un dentista.

Mi fa male qui.

Penso che sia rotto.